

日中法律家交流協会訪日記録(1988～)

西暦 (和暦)	団名・日付	団長	団員	訪問先
1988年 (S63)	中国法学会訪日団 10/7～17	朱劍明 (中国法学会常務副会長)	婁玉文(福建省法学会会長・前福建省司法庁庁長)、陳西江(中国法学会国際連絡部副主任)、羅時潤(福建省法学会秘書長)、鮑榮振(中国法学会国際連絡部副処長)	東京/神奈川/鬼怒川/日光/名古屋/大阪/奈良
	司法部代表团 11/10～20	楊敬恭 (広州市司法局局長)	陳野(深圳市司法局副局長)、蘇鎔巖(広州市公証処主任)、賴元凱(深圳市司法局公証管理处副処長)、何德鎮(深圳市司法局律師管理处副処長)、孫勇(司法部外事司官員)	東京/箱根/熱海/大阪/神戸/京都
1989年 (H1)	中華全国律師協会訪日団 9/28～10/6	譚文現 (中華全国律師協会副会長兼秘書長)	江維邦(江蘇省律師協会会長)、郭陽(中華全国律師協会弁公室主任・律師)、藍曉玫(中国国際律師交流中心連絡接待部主任・律師)、蔡和斌(中国法律事務中心律師)、陳能本(広東省涉外経済律師事務所律師)、鍾志聯(広東省佛山経済事務所律師)、宋芮(中国国際律師交流中心日本語通訳)	東京/名古屋/京都/大阪
	法制工作委员会訪日団 11/13～21	楊景宇 (法制工作委员会副主任)	喬曉陽(法制工作委员会弁公室主任)、陳延慶(法制工作委员会国家行政法室主任)、李福成(法制工作委员会刑法室副主任)、李飛(法制工作委员会經濟法室処長)	東京/箱根/神戸/大阪
1990年 (H2)	司法部訪日代表团 10/10～17	金鑒 (司法部副部長)	徐景峰(司法部外事司司長)、陳瑞鼎(安徽省司法庁庁長)、張惠初(河南省司法庁庁長)、張耀中(司法部行政司司長)、鮑榮振(中国法学会国際連絡部副処長)	東京/広島/福岡
	中国法学会訪日団 11/20～27	鄒鳳同 (中国法学会副会長・前民政部副部長)	趙立文(河南省法学会会長・前河南省司法庁庁長)、魏相如(中国法学会労改法学研究会副会長・北京市労政局局長)、李晨鍾(大連市法学会秘書長)、鮑榮振(中国法学会国際連絡部副処長)	東京/京都/神戸/奈良
1991年 (H3)	中華全国律師協会訪日団 5/12～20	陳卓 (中華全国律師協会副会長)	溫玉超(遼寧省律師協会会長)、趙大謀(中華全国律師協会副秘書長)、吳明德(中国国際律師交流センター主任)、邢玉興(中華全国律師協会弁公室副主任)、宋芮(中国国際律師交流センター通訳)	東京/大阪/神戸/京都/福岡
	司法部公証訪日団 10/7～16	朱榮群 (中国司法部公証司長・中国公証員協会会長)	付広智(司法部計画財務司副司長)、吳彦時(司法部外事司交流処処長)、賈東明(法制工作委员会民法室副処長)、鄧甲明(司法部公証司經濟処副処長)、孫勇(司法部外事司交流処幹部)	東京/神戸/広島/福岡
1992年 (H4)	司法部代表訪日団 5/9～15	魯堅 (司法部副部長)	範佑先(江西省司法庁庁長)、孫家林(天津市司法局局長)、武民英(司法部外事司副司長)、方向(中国律師・雑誌総編集)、孫勇(司法部外事司、通訳)	東京/横浜/京都/大阪
	深圳市法制局訪日団 6/12～17	張靈漢 (深圳市法制局局長)	嚴綱綱(深圳市法制局行政法規処副処長)、李建新(深圳市法制局經濟法規処副処長)、高漢釗(深圳市法律顧問)、高氏夫人	東京/京都/大阪
	法制工作委员会訪日団 11/10～21	顧昂然 (法制工作委员会副主任)	岳祥(法制工作委员会秘書長)、俞敏生(法制工作委员会研究室副主任)、王勝明(法制工作委员会民法室処長)、王愛民(法制工作委员会弁公室副処長)、王超英(法制工作委员会經濟法室副処長)、賈國清(法制工作委员会弁公室副処長)、張慶華(法制工作委员会研究室幹部)	東京/箱根/熱海/京都/大阪/神戸/福岡
1993年 (H5)	中国法学会訪日団 4/12～20	鄒瑜 (中国法学会会長)	白鳳朝(山東省法学会会長)、張燕齡(中国法学会国際連絡部主任)、張立民(陝西省法学会副会長)、蔣壽椿(無錫市法学会副会長)、鮑榮振(中国法学会国際連絡部副処長)	東京/名古屋/伊勢/大阪/神戸
	北京市公証処索主任公証員ほか1名の渋谷公証役場視察・懇談 4/15		索維芳(中国北京市公証処主任・高級公証員)、周納新(北京市司法局副局長・律師・中華全国律師協会理事・北京市律師協会副会長)、曾麗卿(東京華僑協会職員・通訳)	東京

日中法律家交流協会訪日記録(1988～)

	全国律師協会深圳訪日団 6/20～29	鄒旭東 (深圳市律師協會名譽會長・深圳市司法局長)	陳野(深圳市律師協會會長)、その他20名	東京/名古屋/大阪/神戸/京都
	全国律師協会訪日団 11/22～30	王化然 (中華全国律師協會副會長)	王文正(上海市律師協會會長)、孫常立(北京市律師協會會長)、吳明德(中国国際律師交流中心主任)、田維富(哈爾濱市律師事務所主任)、李洪濤(安徽省律師協會秘書長)、李大連(北京天達律師事務所主任律師)、宗芮(中国国際律師交流中心)	東京/広島/大阪/京都
1994年 (H6)	律師法立法調査訪日団 4/18～27	沈白路 (司法部律師司局長)	肖義舜(司法部法規司法規處處長)、張勝利(司法部外事司交流處處長)、何山(法制工作委員會民法室處長)、王愛立(法制工作委員會刑法室科長)、孟昭來(國務院法制局政治司副科長)、孫勇(司法部外事司通訳)	東京/名古屋/伊勢/大阪/京都
	第2回日中青年弁護士交流 大会訪日代表団 7/28～8/4	甘續華 (中華全国律師協會常務副會長)	王良田(中華全国律師協會副會長)、吳慎宗(中国法制日報・中国律師報総編集)、吳明德(中国国際律師交流中心主任)、藍曉玫(中国国際律師交流中心副主任)、宗芮(中国国際律師交流中心)、その他28名	東京/箱根/大阪/京都
1995年 (H7)	上海司法訪日代表団 4/3～12	薛明仁 (上海司法局長)	楊全心(司法局長助理)、田保傳(上海大学法学院副院長)、章谷雷(上海市少年管教所所長)、俞煥祥(上海市第六律師事務所主任)、王志新(上海市白玉蘭律師事務所律師)、周再華(上海市律師懲戒委員會委員)	東京/大阪/奈良/京都
	法制工作委員會訪日団 5/15～24	下耀武 (法制工作委員會副主任)	李飛(法制工作委員會經濟法室主任)、吳高盛(法制工作委員會研究室第三處處長)、劉紅越(法制工作委員會弁公室秘書處副處長)、徐霞(法制工作委員會刑法室副處長)、劉沛(法制工作委員會國家法・行政法室副處長)、王清(法制工作委員會經濟法室科長)	東京/札幌/名古屋/大阪
	法務省招待司法部訪日代表団	蕭揚(司法部部長)	他6名	東京
	江蘇省律師協會訪日代表団 11/6～15	胥豪山(江蘇省律師協會秘書長)	他11名	東京/名古屋/大阪/奈良
	中華全国律師協会訪日代表団 11/13～22	傅洋(中華全国律師協會副會長)	他7名	東京/名古屋/京都/大阪
1996年 (H8)	法務省招待最高人民檢察院反貪汚賄賂總局訪日代表団 1/22～28	羅輯(最高人民檢察院反貪汚賄賂總局局長)	鮑榮振(中国法学会學術交流中心副主任)、他	東京
	中国法学会訪日代表団 6/11～19	余孟孝 (中国法学会副會長)	胡康生(法制工作委員會副主任)、丘一平(福建省法学会副會長)、張魯峰(大連市法学会副會長)、鮑榮振(中国法学会學術交流中心副主任)、陶衛東(中国法学会秘書處副處長)	東京/大阪/京都/広島/福岡
	中国司法部外弁調査訪日団 10/19～25	沈白路(司法部律師局局長)	王立憲(司法部外事局局長)、他2名	
1997年 (H9)	國務院法制局訪日代表団 5/10～17	楊景宇 (國務院副秘書長兼國務院法制局局長)	李適時(國務院法制局副局長)、汪永清(國務院法制局弁公室副主任)、李岳德(國務院法制局弁公室研究處副處長)、畢英達(國務院法制局政法司・通訳)、王建民(國務院弁公庁・秘書)	東京/横浜/京都/大阪
	江蘇省司法庁訪日代表団 10/7～14	陸雲泉(江蘇省司法庁長)	他5名	

日中法律家交流協会訪日記録(1988～)

	中華全国律師協会訪日代表団 12/3～12	任繼聖 (中華全国 律師協会会 長)	馮秀梅(中華全国律師協会副秘書長)、鄒燕(司 法部計財司綜合財務處處長)、宗芮(中華全国律 師協会國際部副主任)、韓燕凌(上海市司法局外 事弁公室主任)、徐家力(北京市隆安律師事務所 主任)、尹文清(上海市開達律師事務所主任)	東京/埼玉/横浜/仙 台/大阪/京都/兵庫
1998年 (H10)	北京市司法局訪日代表団 6/10～17	孫超美 (北京市司 法局副局 長)	陳幼新(北京市司法局弁公室副主任)、宋秀山 (北京市宣武區司法局局長)、李振全(北京市石 景山区司法局局長)、金亞平(北京市懷柔縣司法 局局長)、溫德田(北京市密雲縣司法局局長)、 王楓(北京市監獄管理局幹部)、常進普(北京市 監獄管理局幹部)	東京/横浜/京都/大 阪/神戸
1999年 (H11)	國務院法制弁公室「日本・ ニュージーランド金融監管立 法制度考察団」 5/8～15	宗大潤 (國務院法 制弁公室副 主任)	潘春淵(國務院法制弁公室財政金融法制司司 長)、龐繼英(人民銀行條法司副司長)、楊 華柏(國務院法制弁公室財政金融法)、馮雪薇 (國務院法制弁公室外事司司長)	東京/箱根
	司法部(司法試験制度調査) 訪日団 5/23～27	賈午光 (司法部公 証律師司副 司長)	周賽軍(司法部公証律師司)、關欣(司法部律師 試験事務センター)、於晉(司法部律師試験事務 センター)、劉凱湘(北京商學院法學部教授)、石 金蘭(司法部外事司)	東京
	司法部監獄考察訪日団 6/16～21	張金桑 (司法部監 獄局副局 長)	孟憲軍(司法部監獄局研究室主任)、周祖勇(浙 江省監獄局副局長)、陳立驊(國務院法制弁公室 司法助理巡視員)、趙林娜(司法部司法協助外事 司助理調研員)、魯蘭(司法部預防犯罪研究所助理 調研員)	東京/名古屋/伊勢/ 大阪
	司法部副部長範方平訪日団 10/16～23	範方平 (司法部副 部長)	杜中興(司法部監獄局長)、肉孜司馬義(新疆ウ イグル自治区司法庁長)、康煜(司法部司法協助 外事司副司長)、梁然(司法部弁公庁秘書)、孫 勇(通訳・律師)	東京/横浜/大阪/京 都
	法制工作委員會訪日団 11/9～18	故康生 (法制工作 委員會副主 任)	王勝明(法制工作委員會民法室主任)、陳佳林 (法制工作委員會民法室副司長)、楊永明(法制工 作委員會經濟法室)、武增(法制工作委員會國家法 行政法室)、李壽偉(法制工作委員會刑法室)、 孫珂(法制工作委員會研究室)	東京/札幌/仙台
2000年 (H12)	法制工作委員會信託法考察 団 4/26～21	李飛(法制 工作委員會 研究室主 任)	他3名	
	中華全国律師協会訪日団 5/24～6/1	楊偉程 (中華全国 律師協会副 會長)	曹成(遼寧省律師協会會長)、馬建東(黑龍江省 律師協会副會長)、魏偉(江西省律師協会副會 長)、李宏良(新疆律師協会副會長)、張涌濤(北 京市律師協会常務理事)、宋芮(中華全国律師協 會國際部副主任)、汪揚(中華全国律師協会會員 部幹部)	東京/札幌/大阪/神 戸
	中国法学会訪日代表団 9/19～28	宋樹濤 (中国法學 會副會長兼 秘書長)	他5名	東京/大阪/神戸/福 岡
	広東省法学会代表団 12/5～10	曾添貴(広 東司法庁副 庁長)	他6名	
2001年 (H13)	司法部代表訪日団 9/9～15	杜茂男 (司法部法 制宣傳司副 司長)	施漢生(司法部法制宣傳司綜合所所長)、俞振 華(浙江省司法庁宣傳所所長)、劉長生(河北省 司法庁宣傳所所長)、李紅衛(司法部司法協助外 事司司員)、宋芮(中華全国律師協会國際部副主 任)	東京/大阪/京都
2002年 (H14)	法制工作委員會訪日団 9/13～22	張春生 (法制工作 委員會副主 任)	李飛(法制工作委員會研究室主任)、孫礼海(法 制工作委員會民法室副主任)、鄧福祥(法制工作 委員會弁公室副主任)、張世誠(法制工作委員會 國家法行政法室助理巡視員)、劉海濤(法制工作 委員會國家法行政法室副主任科員)、王寧(法制 工作委員會刑法室主任科員)、趙雷(法制工作委 員會經濟法室副主任科員)、袁強(法制工作委員 會研究室副主任科員・通訳)	富士山/東京/札幌/ 福岡

日中法律家交流協会訪日記録(1988～)

2003 (H15)	司法部訪日団 3/18～23	杜春(司法部法規教育司司長)	他4名	
	司法部訪日代表団 9/9～15	杜国興(司法部国家司法試験司司長)	錢鋒(最高人民法院高級法官)、王衛東(最高人民檢察院檢察官)、秦劍(内務司法委員会司法室處長)、潘劍鋒(北京大学法学院教授)、晏福増(司法部国家司法試験中心副主任)、楊向斌(司法部国家司法試験司幹部)、李莎(司法部司法協助外事司交流処幹部)、孫勇(中順律師事務所律師・通訳)	東京/京都/大阪
2005年 (H17)	司法部訪日代表団 11/23～30	劉衛民(司法部勞教局副局長)	楚寶洲(河南省司法庁副庁長)、高紅軍(山東省少教所所長)、蔡呈偉(司法部勞教局教育處處長)、柳春霞(司法部勞教局研究室幹部)、羅海珊(司法部司法協助外事司幹部)	東京/箱根/横浜/大阪/京都/奈良
2007年 (H19)	法学会訪日団 4/18～23	宋樹濤(中国法学会副会長兼秘書長)	王偉(中国法学会對外連絡部双辺處處長)、趙祥娃(新疆自治區高級人民法院副院長、新疆自治區法官協會副会長)、郭永輝(新疆自治區法学会副会長)、傅鏞(福建省法学会副会長)、王政敏(寧夏自治區廣播電影電視局副局長、寧夏自治區法学会理事)、曾志敏(福建省泉州法学会副会長兼秘書長)、尤元巨(江蘇省法学会理事)、合買堤・尼亞孜(新疆自治區法学会秘書長)、郭際唐(北京市監獄管理局副局長)、李彦軍(新疆塔城地區法学会常務副会長)、王偉(西軸石油機械軸承公司常務副總經理)、周渤生(北京市監獄管理局清河分局副處長)、李玉芝(中国法学会辦公室副調研員)、王青(中国法学会會員部副調研員)、顧虎明(江蘇省法学会秘書處主任科員)、王志遠(中国法学会對外連絡部双辺處主任科員)	東京/京都/大阪
	中華全國律師協會訪日団 6/12～13	于寧(中華全國律師協會会)	27名	東京
	法制工作委員會訪日団 11/6～13	王勝明(法制工作委員會副主任)	楊景宇(法律委員會主任委員)、王世翔(法制工作委員會國家法室巡視員)、焦素藍(法制工作委員會辦公室副主任)、張桂龍(法制工作委員會法規備案審查室處長)、惠林(法制工作委員會辦公室副處長)、庄曉冰(法制工作委員會民法室幹部)、鮑榮振(通訳)	東京/箱根/富士山/札幌/洞爺湖/神戸/京都/大阪
2009年 (H21)	中国法学会訪日団 3/25～	劉成祥(吉林省高級人民法院副院長)	祁蒙(中国法学会對外連絡部項目官員)、楊京偉(河南省鶴壁市法学会會長)、曾書民(中国法学会辦公室副處長)、何海源(吉林省法学会副秘書長)、史和平(河北省石家庄市長安区人民法院院長)	
2010年 (H22)	中国法学会訪日団 3/23～28	齊曉光(吉林省通化市法学会會長)	何遜(中国法学会學術交流中心項目官員)、陳沢沅(山東省法学会副会長兼秘書長)、滿占奎(甘肅省法学会副秘書長)、唐奕(重慶市法学会副秘書長)、陽明(安徽省六安市法学会秘書長、安徽省六安市司法局副局長)	東京/箱根/富士山/大阪/京都
	中国青年代表団H(司法)分団 5/27～28	丁旭濤(最高人民檢察院青年団委員會書記)	他29名	東京

日中法律家交流協会訪日記録(2011年～)

西曆 (和曆)	団名・日付	団長	団員	訪問先
2011年 (H23)	青年代表団 司法分団 (7/1～)	分団長 羅智波 (党四川省政法委政治部副主任)	35名	日弁連／協会
2012年 (H24)	法制工作委 訪日団 (6/18～6/21)	郎勝 (法制工作委副主任)	吳高塾(立法企画室主任) 李寿偉(州法室別主任) 他	札幌／法務省 ／衆議院
2012年 (H24)	法制工作委JICE招待 訪日団 (12/2～12/16)	梁鷹 (法制工作委研究室副 主任)	20名	日弁連／お台 場／協会
2013年 (H25)	法制工作委JICE招待 訪日団 (9/1～9/14)	孫鎮平 (法制工作委国家法室 副主任)	19名	日弁連／法律 事務所／協会